

Dátum revízie 15.09.2020 Náhrada za KBÚ z 21.05.2019

\* Zmeny voči predchádzajúcej verzii, n.n. = nepoužiteľné, n.v. = nie je k dispozícii

**ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku****1.1 Identifikátor produktu**

\* **Obchodný názov:** Istra 40 / Istra 45 / Istra 50 / Istra 50 5.0 / Istra 40 4.0  
LUMNITE® SG / LUMNITE® SG5  
CEMFAST

**Číslo výrobku:** ú.s.n.

**Receptúra č.:** ú.s.n.

**Registračné číslo:** nepoužiteľné.

**1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**

Identifikované použitia:Hydraulické spojivo na výrobu stavebno-chemických a technologických stavebných produktov ako aj na výrobu ohňovzdorných mált a betónov.

**1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov****1.3.1 Adresa výrobcu/dodávateľa:**

CALUCEM GmbH, Besselstraße 8, 68219 Mannheim, Nemecko

Telefón: +49 - 621-10759-0, Fax: +49 - 621-10759-200, E-mail: info@calucem.com

**1.3.2 Zodpovedný za kartu bezpečnostných údajov:**

CoSiChem AG, Ernst-Lemmer-Straße 23, 35041 Marburg, info@cosichem.de

**1.4 Núdzové telefónne číslo**

Núdzové telefónne číslo výrobcu/dodávateľa:

Toxikologické informačné centrum

Telefón: +49 - 621-10759-0 (8:30 – 16:30)

Telefón: +421 2 5477 4166

**ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti****2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi**

**Klasifikácia a označovanie podľa smernice 1272/2008/EC:**

Žiadny.

**2.2 Prvky označovania**

Klasifikácia podľa smernice 1272/2008/ES: Nie.

Možno aplikovať výnimky:

Signálne slovo(-á): nepoužiteľné.

Výstražný(-é) piktogram(-y):

Zložky: 266-045-5 Cement, alumina, chemicals

**H vety:**

nepoužiteľné.

**P vety:**

P232: Chráňte pred vlhkosťou.

P261: Zabráňte vdychovaniu prachu.

P280: Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre.

P305+P351+P338: PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.

P337+P313: Ak podráždenie očí pretrváva: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.

P302+P352: PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: Umyte veľkým množstvom vody.

Hoci tento produkt nemá povinnosť označenia, odporúčame posúdiť rady týkajúce sa bezpečnosti. profesionálne použitie

Zvláštne označenia: Žiadny.

Vyššie uvedené označenie platí pri distribúcii profesionálne použitie.

**2.3 Iná nebezpečnosť**

Vodný roztok môže v závislosti na koncentrácii vyvolať dráždenie alebo poleptanie očí, pokožky a slizníc.

Riziko vážneho poškodenia očí.

Prach: Dráždiaci respiračný systém.

Nebezpečenstvo mechanických poranení rohovky oka.

Táto zmes neobsahuje žiadne látky hodnotené ako PBT alebo vPvB.

Výrobok neobsahuje žiadne látky, ktoré sú ako SVHC látky uvedené v prílohe XIV 1907/2006.

**Obchodný názov:** Istra 40 / Istra 45 / Istra 50 / Istra 50 5.0 / Istra 40 4.0 / LUMNITE® SG / LUMNITE® SG5 / CEMFAST  
**Výrobca/dodávateľ:** CALUCEM GmbH, Besselstraße 8, D- 68219 Mannheim, Nemecko  
**Telefón:** +49 - 621-10759-0, **Dátum revízie** 15.09.2020 **Náhrada za KBÚ z** 21.05.2019

**ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách**

3.1

**Látky****Nebezpečné účinné látky:**

| Názov                             | Č. CAS     | Č. indexu | Č. ES     | Č. REACH | Hmotnostné %      |
|-----------------------------------|------------|-----------|-----------|----------|-------------------|
| Kód nebezpečenstvo / H vety       |            |           |           |          |                   |
| <b>Cement, alumina, chemicals</b> | 65997-16-2 | ú.s.n.    | 266-045-5 | ú.s.n.   | <b>&gt; 99,5%</b> |
| nepoužiteľné.                     |            |           |           |          |                   |

**Dalšie informácie:**

Vápenný hlinitanový cement obsahuje nemerateľné množstvá kryštalického oxidu kremičitého (ako je kremeň, tridymit alebo christobalit).

V súlade s normami REACH, PRÍLOHAA XVII je podiel vo vode rozpustného chrómu VI vždy nižší ako 2 ppm (0,0002 Ma.%)“

3.2

**Zmesi**

Nepoužiteľné.

**ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci**

4.1

**Opis opatrení prvej pomoci**

4.1.1

**Po vdýchnutí:**

Pri nadýchaní sa prachu alebo dymov z prehriatia alebo spaľovania preneste postihnutého na čerstvý vzduch.

4.1.2

**Po kontakte s pokožkou:**

Pred umývaním odstráňte prach z pokožky suchým štetcom. Umyte mydlom a vodou.

V nutných prípadoch sa poraďte s lekárom.

4.1.3

**Po kontakte s očami:**

Okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. Pri vniknutí do očí odstráňte kontaktné šošovky a ihneď vyplachujte najmenej 15 minút veľkým množstvom vody i pod viečkami.

4.1.4

**Po požití:**

Poradte sa s lekárom. Nevyvolávajte zvracanie. Vypláchnite ústa.

4.2

**Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**

Dýchanie prachu môže vyvolať dýchavičnosť, tlak na hrudi, boľenie v krku a kašeľ.

Riziko pľúcnej infekcie po dlhodobom vdychovaní prachových častíc.

Vodný roztok môže v závislosti na koncentrácii vyvolať dráždenie alebo poleptanie očí, pokožky a slizníc.

4.3

**Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania**

Vodný roztok môže v závislosti na koncentrácii vyvolať dráždenie alebo poleptanie očí, pokožky a slizníc.

Liečte symptomaticky.

**ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia**

5.1

**Hasiace prostriedky**

5.1.1

**Vhodné hasiace prostriedky:**

Použite spôsob hasenia požiaru odpovedajúci miestnej situácii a okoliu.

Zrážajte prach rozprašovaním vody.

5.1.2

**Z bezpečnostných dôvodov nevhodné hasiace prostriedky:**

Veľký prúd vody.

5.2

**Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**

Pri požiari sa môže tvoriť vdýchateľný prach.

5.3

**Rady pre hasičov**

5.3.1

**Osobitná ochranná výbava:**

Priložiť nezávislý ochranný dýchací prístroj. Tesne uzavretý chemický ochranný odev.

5.3.2

**Dodatočné pokyny:**

Zbytky po požiari a kontaminovaná voda použitá na hasenie musia byť zneškodnené v súlade s miestnymi predpismi.

**Obchodný názov:** Istra 40 / Istra 45 / Istra 50 / Istra 50 5.0 / Istra 40 4.0 / LUMNITE® SG / LUMNITE® SG5 / CEMFAST  
**Výrobca/dodávateľ:** CALUCEM GmbH, Besselstraße 8, D- 68219 Mannheim, Nemecko  
**Telefón:** +49 - 621-10759-0, **Dátum revízie** 15.09.2020 **Náhrada za KBÚ z** 21.05.2019

### ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

- 6.1 **Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**  
 Pozri kapitolu 8.2.2  
 Zabráňte tvorbe prachu.
- 6.2 **Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie**  
 Neznečisťujte vodu. Ak nie je možné zastaviť značný únik materiálu, mali by byť informované miestne úrady.
- 6.3 **Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie**  
 Prášok: Použite mechanické manipulačné zariadenie. Zabráňte tvorbe prachu.  
 Nikdy nevracajte uniknutý materiál späť do pôvodnej nádoby na opakované použitie.  
 Reaguje s vodou (exotermická reakcia). Nechajte stuhnúť, použite mechanické manipulačné zariadenie.
- 6.4 **Odkaz na iné oddiely**  
 Žiadny.

### ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

- 7.1 **Bezpečnostné opatrenia pre bezpečné zaobchádzanie**
- 7.1.1 **Pokyny pre bezpečnú manipuláciu:**  
 Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami.  
 Pred opakovaným použitím vyzlečte znečistený odev a vyperte.  
 Pri používaní nejedzte, nepite ani nefajčite.  
 Pred pracovnými prestávkami a okamžite po manipulácii s produktom si umyte ruky.  
 Nedýchajte prach.
- 7.1.2 **Pokyny pre ochranu pred požiarom a explóziou:**  
 Nevyžadujú sa žiadne zvláštne bezpečnostné opatrenia. Bežné protipožiarne opatrenia.
- 7.2 **Podmienky pre bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility**
- 7.2.1 **Požiadavka na skladové priestory a nádoby:**  
 Udržujte tesne uzatvorené na suchom, chladnom a dobre vetranom mieste.  
 Zaisťujte, aby sa produkt pri skladovaní nikdy nedostal do kontaktu s vodou.  
 Nikdy nevracajte uniknutý materiál späť do pôvodnej nádoby na opakované použitie.
- 7.2.2 **Pokyny pre spoločné skladovanie:**  
 Neskladujte spolu s silnými kyselinami a oxidačnými činidlami.
- 7.2.3 **Ďalšie informácie o podmienkach skladovania:**  
 Žiadny.
- 7.3 **Špecifické konečné použitie(-ia)**  
 ú.s.n.

### ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

- 8.1 **Kontrolné parametre**
- | Označenie látky            | Limit                                   |
|----------------------------|---|
| Cement, alumina, chemicals | 10 mg/m <sup>3</sup> (dýchateľný prach) |
- 8.2 **Obmedzenie a kontrola expozície**
- 8.2.1 **Vhodné technické zabezpečenie**  
 Zaisťujte dostatočné odsávanie u strojov a v miestach, kde sa môže tvoriť prach.
- 8.2.2 **Individuálne bezpečnostné opatrenia**
- 8.2.2a **Ochrana dýchacích ciest:** Dýchací prístroj len pri tvorbe aerosolu alebo prachu.  
 Obličajová maska s filtrom P 2
- 8.2.2b **Ochrana rúk:** Ochranné rukavice vyhovujúce EN 374.  
 Nitrile bavlnené rukavice (0,4 mm) doba prieniku > 8 h  
 Údaje o dobe prieniku/sile materiálu sú štandardnými hodnotami!  
 Presnú dobu prieniku/silu materiálu má stanoviť výrobca rukavíc.  
 Dodržiavajte, prosím, pokyny dodávateľa rukavíc, týkajúce sa priepustnosti a doby prieniku. Vezmite tiež do úvahy špecifické miestne podmienky, pri ktorých sa produkt používa, ako je nebezpečenstvo rezania, abrázia a dĺžka kontaktu.
- 8.2.2c **Ochrana očí:** Tesne priliehajúce ochranné okuliare
- 8.2.2d **Ochrana kože:** Odev s dlhými rukávami
- 8.2.2e **Iné:** Dodržujte obmedzenie doby nosenia:
- 8.2.3 **Obmedzenie a kontrola expozície životného prostredia**  
 ú.s.n.

**Obchodný názov:** Istra 40 / Istra 45 / Istra 50 / Istra 50 5.0 / Istra 40 4.0 / LUMNITE® SG / LUMNITE® SG5 / CEMFAST  
**Výrobca/dodávateľ:** CALUCEM GmbH, Besselstraße 8, D- 68219 Mannheim, Nemecko  
**Telefón:** +49 - 621-10759-0, **Dátum revízie** 15.09.2020 **Náhrada za KBÚ z** 21.05.2019

### ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

#### 9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

9.1.1 **Forma:** prášok **Farba:** hnedý - šedý - béžový **Zápach:** bez zápachu

**Prahová hodnota** n.v.  
**zápachu:**

- 9.1.2 Hodnota pH, neriedené: nepoužiteľné.  
 Hodnota pH , 10% vo vode: 11 – 11,5
- 9.1.3 Teplota varu a destilačný rozsah (°C): Nepoužiteľné.  
 Teplota topenia a oblasť topenia (°C): ~ 1270 / ~ 1350 / ~ 1440
- 9.1.4 Teplota vzplanutia (°C): nepoužiteľné., v uzavretom tégliku
- 9.1.5 Zápalnosť (EG A10/A13): Žiadny.
- 9.1.6 Teplota samovznietenia (°C): ú.s.n.
- 9.1.7 Samovznietenie (EG A16): Žiadny.
- 9.1.8 Oxidačné vlastnosti: Nie.
- 9.1.9 Nebezpečenstvo výbuchu: Nie.
- 9.1.10 Hranica výbušnosti (obj.%) dolná: ú.s.n., horná: ú.s.n.
- 9.1.11 Tlak pár: ú.s.n.  
 Hustota pár (vzduch = 1) nepoužiteľné.
- 9.1.12 Hustota: 3,2 – 3,3 / 3,1 – 3,2 / 3,0 – 3,1
- 9.1.13 Rozpusťnosť (vo vode): prakticky nerozpustný < 1,5 g / L
- 9.1.14 Rozdeľovací koeficient n-oktanol / voda: nepoužiteľné.
- 9.1.15 Viskozita: nepoužiteľné. ( prášok )
- 9.1.16 Obsah rozpúšťadla (hmot. %): nepoužiteľné.
- 9.1.17 Termický rozklad (°C): ú.s.n.
- 9.1.18 Rýchlosť odparovania: n.v.
- 9.2 **Iné informácie**  
 n.v.

### ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

- 10.1 **Reaktivita**  
 Nie sú dostupné žiadne údaje.
- 10.2 **Chemická stabilita**  
 Stabilný za normálnych podmienok.
- 10.3 **Možnosť nebezpečných reakcií**  
 Nie sú známe nebezpečné reakcie pri použití za normálnych podmienok.  
 Reaguje s vodou (exotermická reakcia).
- 10.4 **Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť**  
 Držte na suchom mieste.  
 Zaisťte, aby se produkt pri skladovaní nikdy nedostal do kontaktu s vodou.
- 10.5 **Nekompatibilné materiály**  
 Neznáša sa so silnými kyselinami a oxidizačnými látkami.  
 Vodný roztok neznáša sa s kyselinami, amónne soli.
- 10.6 **Nebezpečné produkty rozkladu**  
 Pri skladovaní a použití podľa návodu nedochádza k rozkladu.  
 Neprehrievajte, aby nedošlo k termickému rozkladu.

**Obchodný názov:** Istra 40 / Istra 45 / Istra 50 / Istra 50 5.0 / Istra 40 4.0 / LUMNITE® SG / LUMNITE® SG5 / CEMFAST  
**Výrobca/dodávateľ:** CALUCEM GmbH, Besselstraße 8, D- 68219 Mannheim, Nemecko  
**Telefón:** +49 - 621-10759-0, **Dátum revízie** 15.09.2020 **Náhrada za KBÚ z** 21.05.2019

### ODDIEL 11: Toxikologické informácie

- 11.1 Informácie o toxikologických účinkoch**
- Akútna toxicita: ú.s.n.  
 Vdychovanie: ú.s.n.  
 Požitie: ú.s.n.  
 Kontakt s pokožkou: ú.s.n.  
 Poleptanie kože/podráždenie kože: Vodný roztok môže v závislosti na koncentrácii vyvolať dráždenie alebo poleptanie pokožky.  
 Vážne poškodenie očí/podráždenie očí: Prášok môže vyvolať dráždenie očí u vnímavých osôb. Vodný roztok môže v závislosti na koncentrácii vyvolať dráždenie alebo poleptanie očí.
- Senzibilizácia dýchacích ciest/pokožky Žiadny.  
 Mutagenita zárodočných buniek: ú.s.n.  
 Karcinogenita: ú.s.n.  
 Reprodukčná toxicita: ú.s.n.  
 Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) ú.s.n.  
 – jednorazová expozícia: ú.s.n.  
 Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) ú.s.n.  
 – opakovaná expozícia: ú.s.n.  
 Nebezpečenstvo pri vdýchnutí: ú.s.n.
- 11.1.1 – Skúsenosti z praxe**
- 11.1.11 n.v.  
 11.1.12 Skúsenosti z praxe  
 Pozorovania relevantné pre pozorovanie: Žiadny.  
 Iné pozorovania: Riziko pľúcnej infekcie po dlhodobom vdychovaní prachových častíc.

### ODDIEL 12: Ekologické informácie

- 12.1 Toxicita**  
 Nemáme žiadne kvantifikované údaje o ekologických účinkoch tohto výrobku.
- 12.2 Perzistencia a degradovateľnosť**  
 Metódy stanovenia biologickej odbúrateľnosti nie sú použiteľné pre anorganické látky.
- 12.3 Bioakumulačný potenciál**  
 ú.s.n.
- 12.4 Mobilita v pôde**  
 ú.s.n.
- 12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB**  
 nepoužiteľné. anorganický
- 12.6 Iné nepriaznivé účinky**
- 12.6.1 Hodnota CSB mg/g: ú.s.n.  
 12.6.2 Hodnota BSB5 mg/g: ú.s.n.  
 12.6.3 AOX pokyny: Nepoužiteľné.  
 12.6.4 Ekologicky významné zložky: Žiadny.  
 12.6.5 Iné škodlivé účinky: Nepoužiteľné.

### ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

- 13.1 Metódy spracovania odpadu**
- 13.1.1 Odporúčenie: D 10  
 Odpadový kľúč č.: Číslo odpadového kľúča má byť stanovené po dohode so spotrebiteľom, výrobcom a likvidujúcim podnikom.
- Dodržiujte dodatočné predpisy miestnych úradov.
- 13.2 Pre znečistené obaly**
- 13.2.1 Odporúčenie: Vymyte vhodným čistiacim prostriedkom. Inak ako zvyšky produktu.  
 13.2.2 Bezpečná manipulácia: Ako pre zvyšky produktu

**Obchodný názov:** Istra 40 / Istra 45 / Istra 50 / Istra 50 5.0 / Istra 40 4.0 / LUMNITE® SG / LUMNITE® SG5 / CEMFAST  
**Výrobca/dodávateľ:** CALUCEM GmbH, Besselstraße 8, D- 68219 Mannheim, Nemecko  
**Telefón:** +49 - 621-10759-0, **Dátum revízie** 15.09.2020 **Náhrada za KBÚ z** 21.05.2019

**ODDIEL 14: Informácie o doprave**

|      | <b>ADR</b>  | <b>IMDG</b> | <b>IATA</b>  |
|------|---|-------------|--|
|      | Nie je nebezpečnou látkou v zmysle hore uvedených predpisov.                            |             |  |
| 14.1 | <b>Číslo OSN</b>  |             |  |
| 14.2 | <b>Správne expedičné označenie OSN</b>  |             |  |
| 14.3 | <b>Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu</b>   |             |  |
| 14.4 | <b>Obalová skupina</b>  |             |  |
| 14.5 | <b>Nebezpečnosť pre životné prostredie</b>  |             |  |
| 14.6 | <b>Osobitné bezpečnostné opatrenia pre používateľa</b>                                  |             |  |
|      | Kód balenia:<br>Klasifikačný kód:<br>Číslo nebezpečnosti:<br>LQ:                        |             | Návod na balenie (dopravné lietadlo)<br><br>Návod na balenie (nákladné lietadlo) |
| 14.7 | <b>Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL 73/78 a Kódexu IBC</b> |             |  |

**ODDIEL 15: Regulačné informácie**

- 15.1 **Predpisy o bezpečnosti, ochrane zdravia a životného prostredia/špecifické právne predpisy pre látku alebo zmes**  
 REACH PRÍLOHA XVII / 47
- 15.2 **Posúdenie chemickej bezpečnosti látky :**  
 n.n.

**ODDIEL 16: Iné informácie**

**H vety z kapitoly 3:**

n.n.

Táto karta bezpečnostných údajov spĺňa požiadavky nariadenia EÚ 2015/830.

Údaje sa zakladajú na stave vedomostí a skúseností v čase vydania, neznamenajú prísľub určitých vlastností. Nesmú sa ani meniť, ani prenášať na iné produkty. Rozmnožovanie v nezmenenom stave je dovolené.

Vystavil: CoSiChem AG, Ernst-Lemmer-Straße 23, D - 35041 Marburg, info@cosichem.de, +49-6421-886563

Údaje – Vstup: 13.03.2012, \$cau\_0003\_a

